

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 juin 2006

PROJET DE LOI**modifiant la loi du 17 mai 2006 instaurant
des tribunaux de l'application des peines**

AMENDEMENTS

N° 1 DU GOUVERNEMENT

Intitulé

Remplacer l'intitulé par l'intitulé suivant:

«*Projet de loi modifiant la loi du 16 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de police, la loi du 15 mai 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et la loi du 17 mai 2006 instaurant des tribunaux de l'application des peines*».

Document précédent :

Doc 51 **2519/ (2005/2006)**

001 : Projet de loi.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juni 2006

WETSONTWERP**tot wijziging van de wet van 17 mei 2006
houdende oprichting van strafuitvoerings-
rechtbanken**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE REGERING

Opschrift

Het opschrift vervangen als volgt:

«*Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 16 juli 1970 tot vaststelling van de politierechtbanken, van de wet van 15 mei 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en van de wet van 17 mei 2006 houdende oprichting van strafuitvoeringsrechtbanken* ».

Voorgaand document :

Doc 51 **2519/ (2005/2006)**

001 : Wetsontwerp.

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 2 à 6

Remplacer ces articles par les dispositions suivantes:

CHAPITRE II

Modification de la loi du 16 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de police

Art. 2

Dans le tableau figurant à l'article unique de la loi du 16 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de police, remplacé par la loi du 22 mai 2006, les chiffres «3» et «4» figurant dans la colonne «Juges» en regard des sièges de Louvain et de Bruges, sont remplacés respectivement par les chiffres «4» et «5».

CHAPITRE III

Modification de la loi du 15 mai 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction

Art. 3

Dans l'article 28, de la loi du 15 mai 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, les mots «Chapitre V» sont remplacés par les mots «Chapitre VI» et les mots «Article 30» sont remplacés par les mots «Article 31».

CHAPITRE IV

Modification de la loi du 17 mai 2006 instaurant des tribunaux de l'application des peines

Art. 4

L'article 2 de la loi du 17 mai 2006 instaurant des tribunaux de l'application des peines, est abrogé.

Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 2 tot 6

Deze artikelen vervangen als volgt:

HOOFDSTUK II

Wijziging van de wet van 16 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de politierechtbanken

Art. 2

In de tabel die voorkomt in het enige artikel van de wet van 16 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de politierechtbanken, vervangen bij de wet van 22 mei 2006, worden de cijfers «3» en «4» die voorkomen in de kolom «Rechters» tegenover de zetels Leuven en Brugge, respectievelijk vervangen door de cijfers «4» en «5».

HOOFDSTUK III

Wijziging van de wet van 15 mei 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd

Art. 3

In artikel 28 van de wet van 15 mei 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, worden de woorden «Hoofdstuk V» vervangen door de woorden «Hoofdstuk VI» en worden de woorden «Artikel 30» vervangen door de woorden «Artikel 31».

HOOFDSTUK IV

Wijziging van de wet van 17 mei 2006 houdende oprichting van strafuitvoeringsrechtbanken

Art. 4

Artikel 2 van de wet van 17 mei 2006 houdende oprichting van strafuitvoeringsrechtbanken, wordt opgeheven.

Art. 5

L'article 40, 4°, de la même loi, est abrogé.

Art. 6

L'article 20, 1°, de la même loi, est abrogé.

Art. 7

L'article 22 de la même loi, est abrogé

CHAPITRE V**Entrées en vigueur****Art. 8**

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des articles 4 à 7.

L'article 2 produit ses effets à la date d'entrée en vigueur de l'article 5 de la loi du 22 mai 2006 modifiant les articles 161, alinéa 2, 164, alinéa 2, et 182, alinéa 8, du Code judiciaire, la loi du 16 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de police et la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance.».

JUSTIFICATION

D'autres textes législatifs récemment adoptés requièrent des corrections techniques.

Modification de la loi du 16 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de police

La loi du 22 mai 2006 modifiant les articles 161, alinéa 2, 164, alinéa 2, et 182, alinéa 8, du Code judiciaire, la loi du 16 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de police et la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance, en voie de publication au Moniteur belge, a notamment pour objectif de déterminer le cadre des greffiers-chefs de service des tribunaux de police, inexistant à ce jour.

Il a été opté pour le remplacement du tableau, incluant le cadre des magistrats et celui des greffiers, dans son intégralité, celui-ci devant être modifié et complété par une nouvelle colonne (greffiers-chefs de service).

Art. 5

Artikel 40, 4°, van dezelfde wet, wordt opgeheven.

Art. 6

Artikel 20, 1°, van dezelfde wet, wordt opgeheven.

Art. 7

Artikel 22 van dezelfde wet, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK V**Inwerkingtredingen****Art. 8**

De artikelen 4 tot 7 treden in werking op een door de Koning te bepalen datum.

Artikel 2 heeft uitwerking met ingang van de datum van inwerkingtreding van artikel 5 van de wet van 22 mei 2006 tot wijziging van de artikelen 161, tweede lid, 164, tweede lid, en 182, achtste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, van de wet van 16 juli 1970 tot vaststelling van de politierechtbanken en van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg.».

VERANTWOORDING

Andere onlangs aangenomen wetteksten vereisen technische correcties.

Wijziging van de wet van 16 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de politierechtbanken

De wet van 22 mei 2006 tot wijziging van de artikelen 161, tweede lid, 164, tweede lid, en 182, achtste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, van de wet van 16 juli 1970 tot vaststelling van de politierechtbanken en van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg, dat eerstdaags wordt gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad, beoogt onder andere de vaststelling van de personeelsformatie van de griffiers-hoofden van dienst van de politierechtbanken, die tot op heden onbestaande is.

Er werd gekozen voor de volledige vervanging van de tabel, die zowel de personeelsformatie van de magistraten als die van de griffiers omvat, daar deze gewijzigd en aangevuld moest worden met een nieuwe kolom (griffiers-hoofden van dienst).

Le projet de loi a suivi un long parcours administratif et a été signé par le chef de l'Etat le 6 décembre 2005. Il a été déposé à la Chambre le 16 janvier 2006.

Entre-temps la loi du 20 décembre 2005 portant des dispositions diverses en matière de justice a augmenté le nombre de juges d'une unité dans les tribunaux de police de Louvain et de Bruges.

Le cadre des juges repris dans la loi du 22 mai 2006, basé sur la situation existante lors de sa rédaction, n'intègre pas ces deux unités. Cette loi a donc pour effet de réduire à nouveau le cadre et d'annuler ainsi l'extension réalisée par la loi du 20 décembre 2005, ce qui n'était certes pas son objectif.

Le nouvel article 2 vise en conséquence à rétablir le cadre des juges tel que modifié par la loi du 20 décembre 2005.

Modification de la loi du 15 mai 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction

Le nouvel article 3 vise à insérer correctement l'adaptation apportée par la loi du 15 mai 2006 au titre préliminaire du Code de procédure pénale, tenant compte du fait qu'entre temps la loi du 27 décembre 2005 portant des modifications diverses au Code d'instruction criminelle et au Code judiciaire en vue d'améliorer les modes d'investigation dans la lutte contre le terrorisme et la criminalité grave et organisée, est intervenue, qui a déjà introduit un chapitre V, article 30 relatif à l'irrecevabilité de l'action publique pour cause de provocation. Cet article est entré en vigueur le 1er janvier 2006.

Il y a dès lors lieu de créer un nouveau chapitre VI et un nouvel article 31 pour la nouvelle disposition insérée par la loi du 15 mai 2006.

La ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX

Het wetsontwerp heeft een lange administratieve weg doorlopen en werd door het Staatshoofd op 6 december 2005 getekend. Het werd neergelegd bij de Kamer op 16 januari 2006.

Ondertussen heeft de wet van 20 december 2005 houdende diverse bepalingen betreffende justitie het aantal rechters bij de politierechtbanken te Leuven en te Brugge met een eenheid verhoogd.

De personeelsformatie opgenomen in de wet van 22 mei 2006, is gebaseerd op de bestaande toestand bij de opmaak van het ontwerp, en integreert deze twee eenheden niet. Deze wet heeft dan ook een vermindering van de personeelsformatie tot gevolg en maakt aldus de uitbreiding bewerkstelligd door de wet van 20 december 2005, ongedaan. Dit was zeker niet haar doelstelling.

Het nieuwe artikel 2 strekt er daarom toe de personeelsformatie van de rechters zoals gewijzigd bij de wet van 20 december 2005, te herstellen.

Wijziging van de wet van 15 mei 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd

Het nieuwe artikel 3 beoogt de wijziging die de wet van 15 mei 2006 aanbrengt aan de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering, correct in te voegen, rekening houdend met het feit dat inmiddels de wet van 27 december 2005 houdende diverse wijzigingen van het Wetboek van strafvordering en van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de verbetering van de onderzoeksmethoden in de strijd tegen het terrorisme en de zware en georganiseerde criminaliteit, is tussengekomen, die reeds een hoofdstuk V, artikel 30 heeft ingevoegd met betrekking tot de niet-ontvankelijkheid van de strafvordering wegens provocatie. Dit artikel is in werking getreden op 1 januari 2006.

Er dient aldus een nieuw hoofdstuk VI en een nieuw artikel 31 gecreëerd te worden voor de nieuwe bepaling ingevoegd bij de wet van 15 mei 2006.

De minister van Justitie,

Laurette ONKELINX